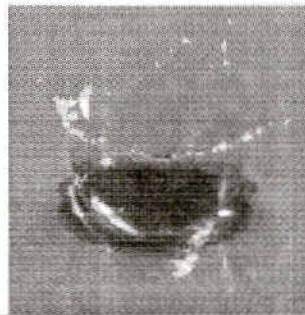


2001

výroční zpráva



SVVK

Severočeské vodovody
a kanalizace, a. s.

člen skupiny

VIVENDI
water

členská společnost

Editorial

předsedy představenstva

Výkaz akcionářů

opět byl ukončen jeden pracovní rok naší akciové společnosti a je dobré zamyslet se nad jeho průběhem.

Nevýznamnější činnost v průběhu roku 2001 byla příprava na rozsáhlou restrukturalizaci celé společnosti. O průběhu přípravy této organizační změny, k termínu 1. 1. 2002 se dá říci, že byla nejrozsažlejší od dob privatizace. Připraveno bylo sloučení závodů Chomutov s Mostem a Děčín s Ústí nad Labem. Dále byly na základě vnitřních organizačních změn vytvořeny dva specializované závody, závod úpravy vod a závod čistění odpadních vod, se sídlem v Teplicích. Od začátku letošního roku všechny provozní činnosti v a. s. Severočeské vodovody a kanalizace zajíždají dva závody specializované a celkem tři závody distribuci, majíc svá zastoupení v Liberci, Ústí nad Labem a Mostě.

Naším hlavním úkolem i nadále zůstává být vedoucí vodárensko - kanalizační společností v České republice. K tomu se samozřejmě váže zvyšování kvality všech našich služeb ve směru k zákazníkům. V průběhu roku jsme získali certifikáty jakosti ISO 9001 pro projekční a inženýrské činnosti a dále na generálním ředitelství a v závodě Ústí nad Labem pro činnosti vázané na vztahy k zákazníkům.

Pro rok 2002 předpokládáme rozšířit tuto část certifikace i na zbyvající dva distribuční závody, případně i na další činnosti. Společnost bude i nadále podporovat zvyšování odborných i všeobecných znalostí svých zaměstnanců na všech profesních úrovních. Trvale je zaměřena část vyučovacích programů právě do oblasti péče o zákazníka.

Pro zlepšení služeb zákazníkům bylo zřízeno centrální "telefonní středisko", které zahají plný provoz v březnu tohoto roku, jedna se v rámci vodárenských společností ČR o zavedení nadstandardních služeb, které zavýší činnost stávajících zákaznických center společnosti. Mnoho náležitostí našich zákazníků bude možné využívat centrálně pouze prostřednictvím telefonu, a navíc jen za cenu místního hovoru.

Minulé období bylo i nadále zaměřeno na získání dalších vodárensko - kanalizačních společností a tím i dalších provozních území. Vlastníme 100 % podíl ve spol. s r.o. VAK Roky u Prahy, zvýšili jsme akciové podíly ve VAK

Turnov, a.s. a v AQUA SERVIS, a.s. Rychnov nad Kněžnou. Společnost s.r.o. VAKAS Harrachov byla do a.s. Severočeské vodovody a kanalizace začleněna jako součást závodu Liberec - Vratislavice. Jedenáct zaměřená na ziskání dalších provozních uzení přeběhlo probíhalo v roce minulém a budou probíhat i v roce stávajícím.

Nelze opomenout velice dobrou spolupráci mezi našimi hlavními akcionáři společnostmi VIVENDI WATER Česká republika, s.r.o., Severočeskou vodárenskou společností a.s. a naší společností. Je třeba zdůraznit, že zkušenosti z mezinárodní spolupráce dané členským ve skupině VIVENDI WATER Česká republika, s.r.o. jsou uplatňovány v a.s. Severočeské vodovody a kanalizace ke zvýšení výkonnosti a produktivity práce. Záměry dané zavedením projektu "zvyšování hodnoty" jsou prostoupeny všem činnostem a v rámci celé společnosti. Ještě před závěrem minulého roku bylo dôležitou záležitostí pro vnitřní řád ŠtVMK, podepsání Kolektivní smlouvy na rok 2002 s odpovídajícími organizačními působidlními v rámci společnosti.



Význam událostí ve společnosti za uplynulý rok je mnohem širší, ale to hlavní bylo zmíněno. Hospodářské výsledky a přehled výrobních a dalších činností společnosti za rok 2001 jsou uvedeny v další části této výroční zprávy.

Na závěr mi dovolte poděkovat našim akcionářům za vstřícnou spolupráci a spolužaměstrancům za aktivní a důstojný přístup k řešení jednotlivých úkolů, zvláště pak, za dosažení lepšího hospodářského výsledku než byl stanovený plánem na rok 2001. Všechny pracovní činnosti a také dosažené výsledky za celou společnost jsou vždy kolektivním dílem a proto poděkování patří všem našim zaměstnancům.

*Ing. Josef Šverma
předseda představenstva*

Obsah

Úvodní slovo předsedy představenstva

Základní údaje.....	2
Organány společnosti.....	2
Organizační struktura.....	3
Hlavní údaje za rok 2001.....	4
Finanční situace společnosti.....	4
Hlavní cíle pro rok 2002.....	5
Lidské zdroje.....	6
Investiční činnost a péče o majetek.....	7

Výroba a dodávka pitné vody.....	10
Odkanalizování a čištění odpadních vod.....	10
Péče o zákazníka.....	11
Inženýrsko - projektová činnost.....	13

Rozvaha.....	14
Výkaz zisků a ztrát.....	15
Výkaz peněžních toků.....	16
Výrok auditora.....	17
Výjádření předsedy dozorčí rady.....	18
Kontakty.....	21

Profil společnosti

Základní údaje

Obchodní jméno:

Severočeské vodovody a kanalizace, a. s.

Datum vzniku:

1. 10. 1993

Sídlo společnosti:

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Právní forma:

Akčiová společnost

IČO:

49 09 94 51

210 - 49 09 94 51

Základní kapitál společnosti:

584 271 000 Kč

Akcionáři:

49,6 % VIVENDI WATER Česká republika, s.r.o.

49,6 % Severočeská vodárenská společnost a. s.

0,8 % ostatní

Orgány akciové společnosti

Ing. Josef Šverma
předseda

Ing. Petr Dluhoš
místopředseda

Ing. Alan Powell
místopředseda

Ing. Pavel Svoboda

Ing. Philippe Guitard

Ing. Etienne Petit

Ing. Martin Votava

Ing. Filip Škapa
předseda

Ing. Rostislav Čáp
místopředseda

Ing. Jaroslav Šeps

Ing. Dagmar Kleinová

Ing. Bohumil Malina

p. Jarmila Vošahlíková

Management společnosti

Ing. Josef Šverma
generální ředitel

Ing. Pavel Svoboda
ekonomický ředitel

Ing. Alan Powell
výrobní ředitel (od 1. 11. 2001)

Ing. Karel Žižka
technický ředitel

Mgr. Lenka Štibrová
personální ředitel

Ing. Jaroslav Niče
výrobní ředitel (do 31. 10. 2001)

Ředitelé závodů

Ing. Otakar Bertík
ředitel závodu Most

p. Jindra Havelka
ředitel závodu Chomutov

p. Jaroslav Srb
ředitel závodu Ústí nad Labem

Ing. Jaroslav Šeps
ředitel závodu Liberec - Vratislavice

Ing. Ladislav Švec
ředitel závodu Děčín

Organizační struktura

k 31. 12. 2001

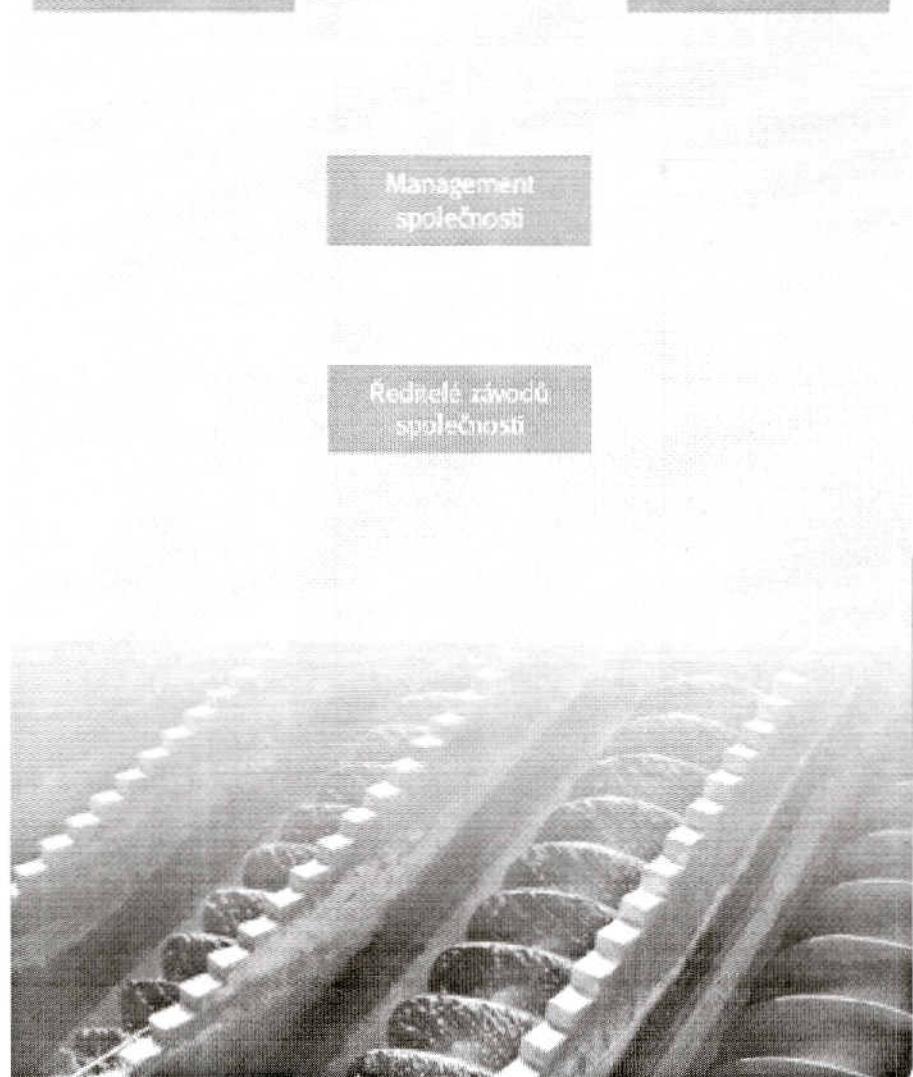
Akcionáři společnosti

Představenstvo
společnosti

Dozorčí rada
společnosti

Management
společnosti

Ředitelé závodů
společnosti



2001 hospodářské výsledky

Hlavní údaje za rok 2001

Výroba a dodávka pitné vody

Počet zisobavených obyvatel	1 061 344
Voda výrobena (m ³ /rok)	103,342 mil.
Voda k realizaci (m ³ /rok)	105,011 mil.
Voda fakturovaná (m ³ /rok)	66,471 mil.
Voda nefakturovaná (m ³ /rok)	38,54 mil.
Voda pro vlastní spotřebu (m ³ /rok)	5,475 mil.
Ztraty vody v trubní sítí (m ³ /rok)	33,067 mil.
Celkový počet měřidel	170 447
Specifická spotřeba (l/os./den)	111,1



Odkanalizování a čištění odpadních vod

Počet obyvatel napojených na kanalizaci	891 338
Počet obyv. napojených na čistbu odpad. vod	787 233
Množství vyspuštěných odpad. vod (m ³ /rok)	59,992 mil.
Množství čištěných odpadních vod (m ³ /rok)	91,319 mil.
Množství produkovaných kalů (t/rok)	13 448



Finanční situace společnosti

V průběhu roku 2001 byla finanční situace celka stabilní. Společnost je likvidní a je schopna v řádných termínech plnit veškeré své závazky. Aktiva společnosti vzrostla na 1 670 mil. Kč, tj. o 111 mil. Kč. Stále aktiva vzrostla především v položce finanční investice, kde jsme se stali vlastníky 100 % podílu ve společnosti Vodovody a kanalizace Rýčany u Prahy spol. s r.o. Oběžná aktiva vykazují meziročně mírný pokles. Výrazný růst je možno sledovat v položce ostatní aktiva - předchozí účty. Tato položka vzrostla o více než 100 mil. Kč především díky změně harmonogramu odcítu a s tím souvisejícím nárůstem dohodných položek. V pasivech společnosti nevznikly významné změny, největší je nejvýznamnější položkou vlastní jmění s podílem 75 % celkových pasiv. Společnost v roce 2001 nezískala žádné nové úvěry.

Společnost výkázala k 31. 12. 2001 hospodářský výsledek 175 mil. Kč (před zdaněním 243 mil. Kč), což představuje meziroční nerůst o více než 16 %. Výkony vyučily na téma 2,5 mld. Kč. Celkový přehled o struktuře aktiv a pasiv a o tvorbě hospodářského výsledku za rok 2001 je zřejmý z níže uvedených výkazů. Běžný platební styk je zajišťován Komercní bankou a.s. pomocí cash poolingu, do kterého jsou zapojeny jednotlivé běžné účty našich závodů. Financování společnosti je navíc zajížděno kontokorrentním úvěrem ve výši 15 mil. Kč. Díky tomuto systému je společnost schopna efektivně zdrobovací volné peněžní prostředky.

Společnosti byl v loňském roce udělen ocenění společnosti CRA Rating Agency, a.s. krátkodobý CRA Rating na úrovni „2+1“, dlouhodobý na úrovni Baa/ As. V hodnocení podniků v oborech výroby a služeb - Czech Sector Award za rok 2000 se společnost ve skupině "Elektřina, voda, plyn" umístila na prvním místě.

2002 hlavní cíle

Dodržení kvality služeb a tím i spokojnosti našich zákazníků zůstává i nadále prioritou všech našich činností. Obhajujeme postavení naší společnosti mezi nejlepšími v České republice a jsme přesvědčeni, že jdeme správným směrem. Věříme, že rok 2002 i roky následující, budou pro zaměstnance i akcionáře a.s. Severočeské vodovody a kanalizace úspěšné.

Strategie rozvoje společnosti na rok 2002

Hlavním posláním společnosti je zajistení výroby a dodávky pitné vody a odkanalizování a čištění odpadních vod. K tomu se vztahují i další navazující činnosti a služby zákazníků. Naší společnosti přijatý hlavní cíl a díl i následuje tráv: "Rozvíjet služby poskytované našim zákazníkům za soliciální a sociálně přijetelnou cenu". Letošní rok bude zaměřen hlavně na individuální přístupnářských zaměstnanců přímého styku se zákazníkem nejen v našich zákaznických centrech, ale také uvedením do plného provozu nově vybudované zákaznické telefonní centrály. Pozornost budeme věnovat hlavně zlepšování kvality a rozsahu poskytovaných informací.

Strategickým cílem zůstává udržení akceptovatelné ceny vodného a stačného pro všechny skupiny zákazníků a současně tvorba půměnného aktu z hlavních činností.

Ke strategickým cílům je možné zařadit i zabezpečení trvalého růstu hodnoty společnosti a tím i související tvorba zisku ve výši, která umožní zabezpečit výplatu dividend a reinvestice potřebné pro rozvoj společnosti.

V oblasti investic zůstává strategickým cílem optimalizovat jejich výšu a zaměřit se zejména na investice s vysokou návratností. Jde se hlavně o projekty v oblasti informistiky a komunikaci.

I následné společnost soustředí pozornost na získávání dalších obchodních příležitostí v průmyslovém sektoru. Rozvíjet marketing v této oblasti bude ve spolupráci s ostatními členy skupiny VIVENDI WATER Česká republika, s.r.o. Dôležitou roli bude hrát i trvalé zvyšování přímé spolupráce v rámci VIVENDI WATER Česká republika, s.r.o. a koordinace společných činností.

Dalším z dílů společnosti je současná budování dlouhodobého vztahu se Severočeskou vodárenskou společností a s vzájemnou spolupráce při využívání a získávání potřebných zdrojů pro obnovu a rozvoj infrastrukturního majetku. Těžší spolupráce leží zejména v projekci a intervrjské zajistnosti uvažovaných investičních akcí a podílu na jejich realizaci.



Lidské zdroje

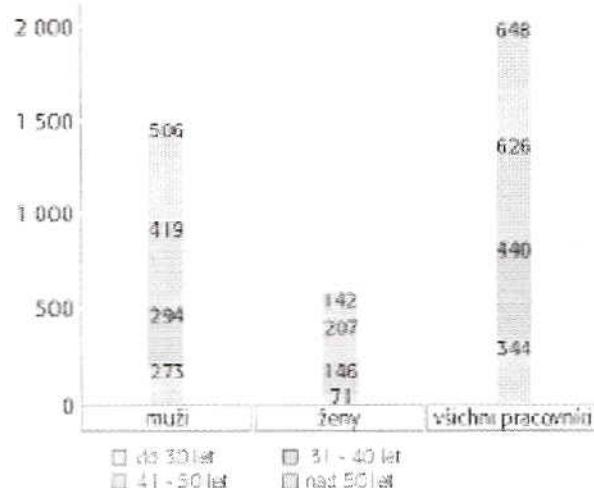
Personální politiku naší akciové společnosti významně ovlivňuje proces restrukturalizace, jejímž klavírem olem je během pěti let dosáhnout zvýšení kvality poskytovaných služeb, snížení nákladů a zvýšení výkonnosti firmy. Uprchlý rok tento proces započal. V průběhu roku klesl počet pracovních míst o 111 zaměstnanců z důvodu organizačních změn. V rámci nastavených převodů proběhla vnitřní výběrová řízení na nové funkční pozice (kdož pracovníků), plzeňském středního managementu.

V oblasti výchovy a vzdělávání je třeba vyzdvihnout samotný projekt implementace strategie společnosti, kdy se opakovaně za účasti vedoucích pracovníků, včetně vrchnostového vedení společnosti, realizovala pracovní setkání (workshopy) se zaměstnanci. Na téma "Elektronická spolupráce" byl prostřednictvím těchto setkání stanoven projekt komunikace změny, který zahrnoval schůzky od vrchních zaměstnanců až po úrovně středního managementu.

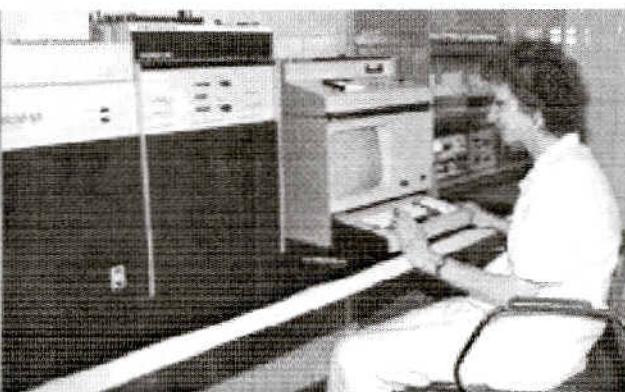
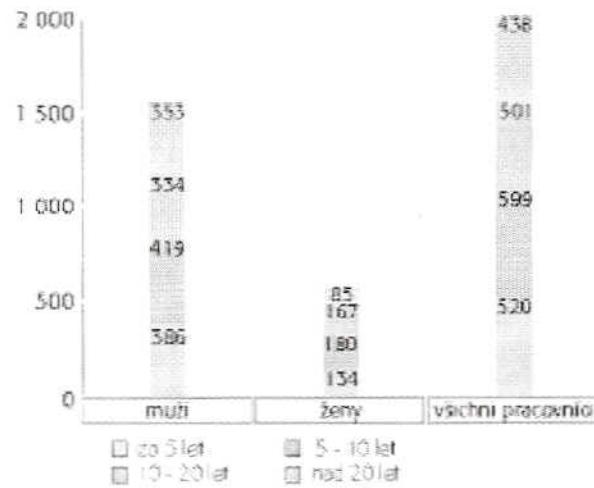
Nesé společnost úspěšně aplikuje a využívá nové metody hradištění v rámci členství ve skupině VIVETONI WATER Česká republika, s.r.o.

Během roku prošla řada zaměstnanců různými druhy profesionálního vzdělávání, další se účastnili jazykové výuky. Celkem bylo prováděno 1 580 zaměstnanců a náklady na vzdělávání činily 5 452 000 Kč.

Věková struktura zaměstnanců k 31. 12. 2001



Počet let odměcování ve společnosti





Investiční činnost a péče o majetek

Významná část investic byla věnována pravidelné obměně dopravních prostředků, a to zejména nákladní dopravy. Vhodnou technickou skladbou dopravních prostředků se dalo zvyšovat její využitelnost při trvale snižujícím se počtu vozidel. Rozšíření kontejnerového systému přináší důležitou variabilitu a vyšší využití vozidel.

V celkové investici bylo v souladi se schváleným investičním plánem určeninvestováno 85 804 765 Kč v nasledující struktuře (v Kč):

Dopravní a mechanizační prostředky	20 922 552
Informační technologie	21 534 969
SW nad 60 Kč	7 491 524
Výstavba dispečerských systémů	100 200
Motorola	1 255 876
Laboratorní přístroje	3 221 272
Pátrací technika	2 918 766
Investice zárodu	2 139 215
Měření - velké vodoměry	493 486
Studie, projekty, uměl. díla, mapy	1 809 466
ISO normy - certifikáty	5 416 824
Rezerva	1 624 595
Malé vodní elektrárny	5 808 262
Stavební investice	11 067 758
Celkově	85 804 765

www.scvk.cz



Informační technologie

V roce 2001 byla v oblasti informatiky plněna stanovená strategie související s restrukturalizací společnosti, která se týkala:

- Vytvoření datového centra klasického typu využívajícího možnosti IT prostředků
- Vytvoření nové aplikace IT
- Vytvoření integrativní informační systému (GIS) na všechny provozy
- Implementace softwaru pro provozování kárnice a přípravku na vodním toku a výkonovém rozsahu
- Vytvoření nové telefonského centra – využívajícího nové technologie pro úsporu

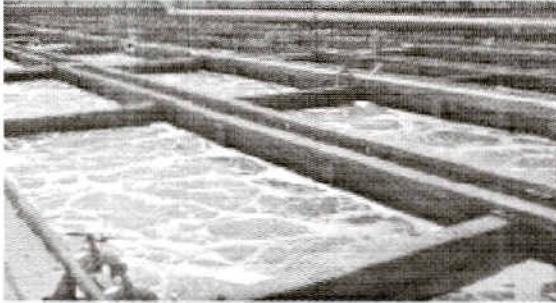
Byla ukončena realizace vysokorychlostních komunikačních sítí a centrálních serverů pro zákaznický systém, se zajištěním bezpečnosti provozu.

Předem připravená topologie IT umožnila plynulý přechod z původní organizační struktury společnosti na strukturu rozdělenou procesně, tj. na distribuované a specializované činnosti v oblasti úpravy a řízení vody.

Významné investice byly věnovány na vybudování telefonního centra tak, aby byla zvýšena podpora zákazníků a zaměstnanců společnosti. Prostředí operátorů využívá data ze zákaznického informačního systému.

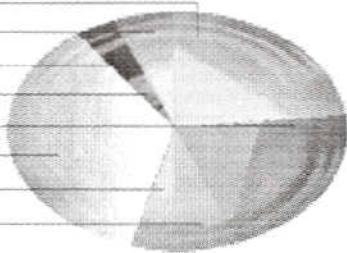
V rámci stavebních investic byla zajištěna rekonstrukce objektu v Teplicích, kde je sídlo závodů ÚV a ČOV ustanovených v rámci probíhající restrukturalizace společnosti a obnova stávajícího provozního majetku potřebného pro započetí provozu společnosti.

Společnost klade důraz na využití "obnovitelných zdrojů energií", kdy byla uvedena do provozu další MVE na vodojemu 16 000 v Chomutově.



Společnost vlastní hmotný a nehmotný investiční majetek v pořizovací hodnotě i souběžně miliard Kč v následující struktuře:

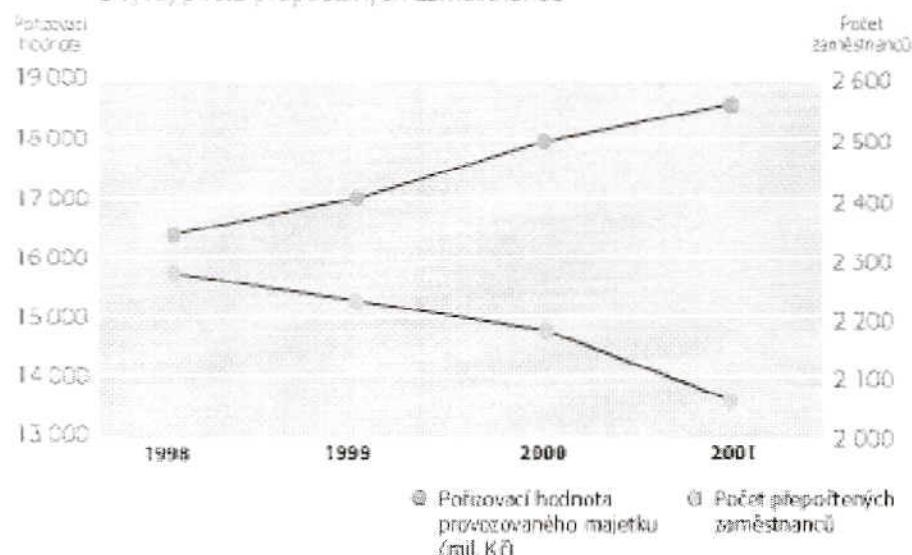
Hlavní	(dahové sk. II)	24 %
Ostatní	6 %	
Vodovody	1 %	
Sítová	4 %	
Hlavní	(dahové sk. II)	21 %
Budovy a stavby (dahové sk. I)	3,5 %	
Budovy a stavby (dahové sk. IV)	4 %	
Hlavní	(dahové sk. III)	5 %



investiční činnost

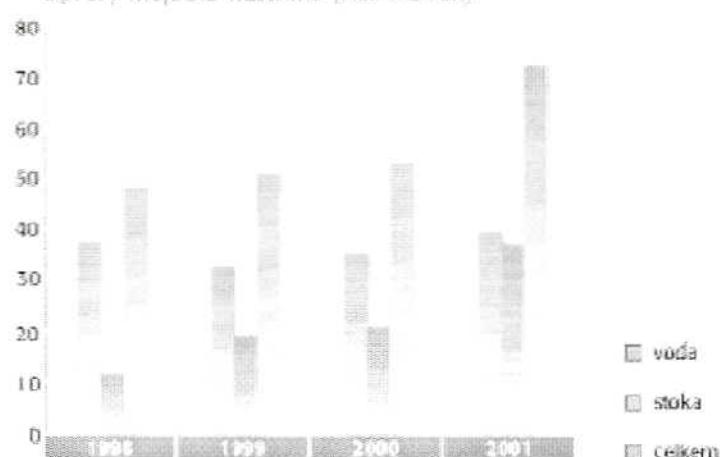
Na opravy a údržbu provozního majetku bylo v roce 2001 výaloženo celkem 775,72 mil. Kč. Převzatý infrastrukturální majetek související s hlavní činností má hodnotu 18,661 mld. Kč v pořizovacích cenách a má vzrostající tendenci, opravě očtu zaměstnanců společnosti viz. následující graf. ►

vývoj pořizovaného majetku v pořizovacích hodnotách a vývoj počtu píspolužených zaměstnanců



V souladu s podminkami smlouvy o pronájmu infrastrukturálního majetku zajistila společnost celkové opravy tohoto majetku ve výši 74,08 mil. Kč. Na opravy související s dodávkou vody bylo výaloženo 38,93 mil. Kč na opravu majetku souvisejícího s odkanalizováním a čištěním odpadních vod 35,15 mil. Kč s následujícím vývojem. ►

Opravy majetku vlastníka (mil. Kč/vrok)



Hlavní činnosti společnosti

Výroba

a dodávka pitné vody

Odpovědností společnosti spočívá ve výrobě a dodávce pitné vody a v odvádění a čištění odpadních vod pro obyvatelstvo a průmysl. Tyto služby jsou poskytovány především v oblastech Libereckého a Ústeckého kraje. V rámci vodoúpravových služeb provozuje společnost infrastrukturní majetek v celkové počítací hodnotě 13,671 mld. Kč, který má tržnou technickou strukturu.

Délka vodovodní sítě (km)	7 876
Počet vodovodních připojek (ks)	160 986
Délka kanalizačních připojek (km)	1 029
Počet čerpacích stanic	569
Počet vodojemů	952
Počet upraven vod	47

Především zaniklékterých firm je důvodem loňského poklesu průtoku vody Ševeročeských vodovodů a kanalizací, a.s., ve srovnání s rokem 2000. Spotřeba pitné vody se oproti roku 2000 snížila o 3,02 % na 66 471 ts. m³, v závislosti na spotřebě populace a výměze o 0,25 % na 103 342 ts. m³ a roce 2001.

Ponušťování vodovodních řadičů má ustálený trend, v roce 2001 bylo odstraněno celkem 7 126 poruch, což je o necelé 1 % více než v roce 2000. Kvalita vody obecně odpovídá požadavkům vyhlášky Ministerstva zdravotnické č. 376/2000 a její kontrola je od 1. 1. 2001 zajištěna dvarem kontroly jakosti, který je v zájmu objektivity zadánér v organizační struktuře přímo pod generálním ředitelem. V roce 2001 byla ukončena rekonstrukce úpravné vody Chlubská a začala rekonstrukce úpravné vody Hradčany.

Odkanalizování a čištění odpadních vod

Odvádění a čištění odpadních vod je zajišťováno jak pro průmysl, tak i pro obyvatelstvo. Celkové množství fakturované odpadní vody činilo 59 362 ts. m³. I zde je patrná klesající tendence oproti minulým letům, oproti roku 2000 se snížilo množství fakturované vody o 2,67 %.

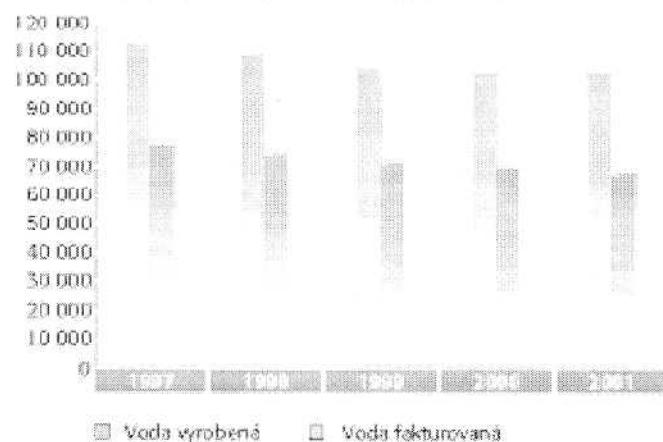
Kvalita výpusťovaných odpadních vod má vzestupný trend a s tím souvisí zlepšení vývoj uplat ze vypouštěné anecetáni. Objem úplat může díky zvýšené technologické kázně, modernizaci a investicemi opatřením v této oblasti, klesající tendenci. Z větších investičních akcí byla do zkušebního provozu uvedena ČOV Děčín, zároveň byly zahájeny rozsáhlé rekonstrukce na ČOV Most a Bystřany.

Počet havarií na kanalizačních sítích se oproti roku 2000 snížil o 15 % na celkových 2 393 havarií.

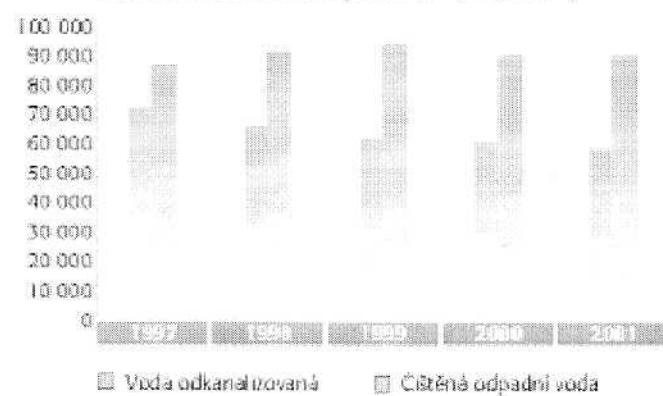
Délka kanalizační sítě (km)	2 837
Počet kanalizačních připojek (ks)	88 084
Délka kanalizačních připojek (km)	634
Počet čerpacích stanic	172
Počet čištění odpadních vod	178



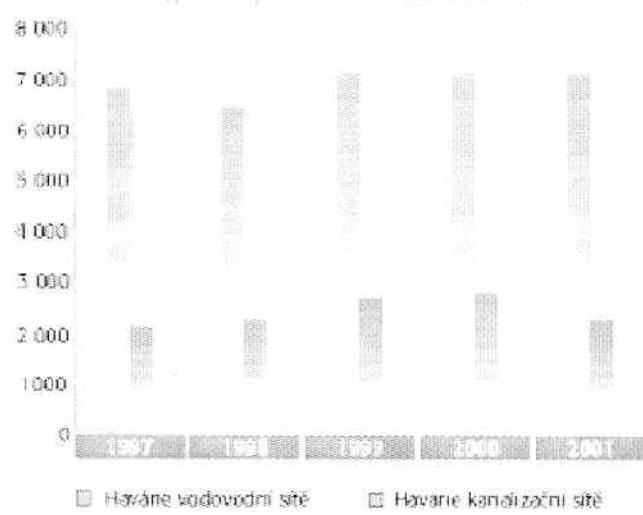
Vývoj výroby a prodeje vody (tis. m³)



Odvádění a čištění odpadních vod (tis. m³)



Havárie (potrucky) vodovodní a kanalizační sítě



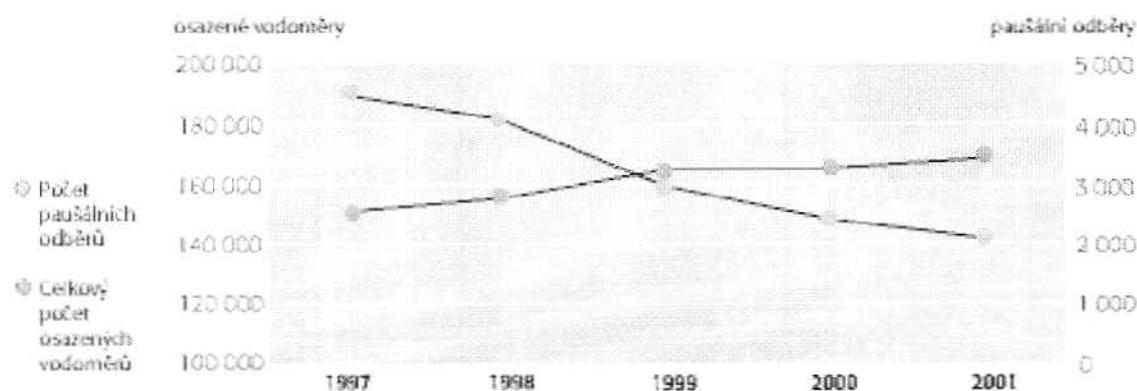
Vztahy s veřejností

Služby zákazníkům

Trvalou prioritou společnosti je zvyšování standardu služeb zákazníkům. V oblasti zákaznických služeb byl zaveden systém jakosti podle ISO 9001:2000. Pro oblast Ústí nad Labem byl tento systém certifikován v závěru roku 2001. V rámci našich závodů jsou zákazníkům k dispozici dispečerská pracoviště s nepřetržitou službou, hlavně pro řešení případů, jako je přerušení dodávek vody, hlašení havárií, ale i další problémy související se službami poskytovanými naší společností.



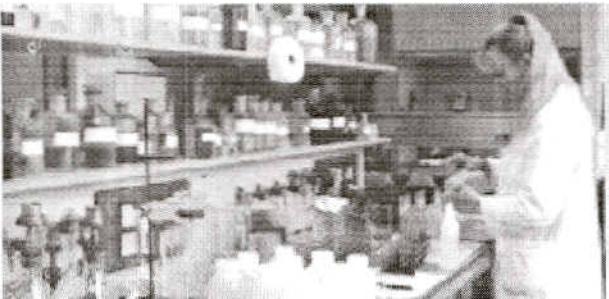
	1997	1998	1999	2000	2001
Počet paušálních odběrů	4 613	4 097	3 058	2 461	2 079
Celkový počet osazených vodoměrů	153 780	159 964	164 900	167 631	170 447



Zákaznická centra

Pro oblast obchodních vztahů jsou i někde v každém okrese našim zákazníkům k dispozici "zákaznická centra". Zde lze využít záležitosti týkající se nejen problematiky obchodu a odbytu, ale také se přijímat připomínky a pocházet ke všem naším službám.

V sídle společnosti v Teplicích bylo zřízeno centrální telefonní středisko, které bude poskytovat nové služby zákazníkům v celém severočeském regionu. Do zkušebního provozu bylo uvedeno v prosinci 2001. Předpokládáme, že tato nová služba pomocí moderní technologie doplní stávající služby poskytované v zákaznických centrech, která jsou určena především pro osobní kontakt společnosti se zákazníky.



Ostatní služby

Největší objem aktivit v ostatních službách poskytovaných naší společnosti spočívá v projektové a inženýrské činnosti a v realizaci stavebně-montažních prací v oblasti vodohospodářských staveb. Tyto činnosti jsou prováděny jak v rámci rekonstrukcí stávajících sítí provozovaných naší společností, tak i v rámci výstavby nových kapacit. Tuto činnost provádíme jak pro vlastníka provozovaného vodohospodářského majetku, kterým je Severočeská vodárenská společnost a. s., tak i pro ostatní první subjekty. Součástí této nabídky je i poskytování dopravních služeb v oblasti nákladní dopravy a zemních prací.

Společnost zajišťuje odvoz a likvidaci odpadů ze septiků, žump a lepků různého druhu, dále různých tekutých průmyslových odpadů a jejich následné zpracování na našich čtyřech odpadních vod. V rámci technických služeb zajišťujeme i čistění kanalizačních sítí a připojek pro ostatní provozovatele.

Výroba a prodej elektické energie na malých vodních elektranech je také významnou součástí ostatních služeb společnosti. Dalším zdrojem pro výrobu tepla a elektické energie je zpracování bioplynu na čtyřech odpadních vod.

Kvalita pitné, odbadní vody a kuku je zajistována úvarem kontroly jakosti. Tento úvar byl zřízen k 1. 1. 2001, v organizační struktuře je zdeřeným přímo pod generálním ředitelem. Zároveň tohoto úvaru byla zajistěna nezávislost kontroly na výrobě. Kontrola kvality probíhá v šesti kontrolních a 10-ti provozních laboratořích. Všechny kontrolní laboratoře jsou držitelem "Osvědčení o správné činnosti laboratoře" ASÚB. Zároveň prokazují pravidelné kvalitu své práce nezávislu kontrolu, což je "Osvědčení o časovém v mezilaboratorním porovnávání zkoušek" pro stanovené ukazatele.

V roce 2001 bylo provedeno ve vzorkách vody upravené, vodojemech a slodi 10 127 mikrobiologických a biologických rozborů, 13 755 rozborů chemických a 5 513 měření chlodu. V laboratořích odpadních vod bylo analyzováno 3 005 rozborů pro rozhodnutí.

Dále poskytujeme služby spojené s výhledáváním potruch na vodovodních sítích, vytyčováním podzemních vedení a prohlídkami kanalizačních sítí kameryovým systémem.

Akreditované metrologické pracoviště v Liberci zajišťuje socilinky, měřítko, kalibrace a opravy vodoměrů.



Činnost inženýrsko - projektová

V roce 2001 jme v rámci akciové společnosti poskytovali inženýrsko - projektové služby pro Severočeskou vodárenskou společnost a.s., a rovněž pro města a obce, nejen v územní autoritě ŠVK. Převážná část této činnosti byla poskytována pro vlastníka vodohospodářských zařízení, Severočeskou vodárenskou společnost a.s. V příběhu roku byla pro tuto společnost na základě mandaných smluv zabezpečována kompletní inženýrsko - projektová činnost na připravovaných a realizovaných stavbách o objemu 394 749 tis. Kč z toho reklidy na stavby rekonstrukce činné 313 176 tis. Kč a na nové stavby 81 573 tis. Kč. Z významných vodohospodářských investic, kompletně začleněných našimi inženýrsko - projektovými službami pro SVS a.s., byly dokončeny tyto větší stavby:

Nova stavby

České Kamenice - kanalizace II

Smečnov - vlastníková připojení kanalizace

U řeky - vodář - stola "M"

Lom u Vlasti - předložení stoky

Hradec Králové - kanalizační výstavba

Hradec Králové - Trnová - připojení na ČOV

Hrdějovice - náhrada zdroje - I. etapa

Rekonstrukce:

Orlicko - Předmětská - rekonstrukce kanalizace

Olomouc - Prosecká - rekonstrukce kanalizace

Olomouc - stoka 300V - rekonstrukce

Ústí nad Labem - rekonstrukce kanalizace

Ústí nad Labem - rekonstrukce kanalizace

Kralupy nad Vltavou - rekonstrukce vodovodu I. et. 2. et.

Kralupy nad Vltavou - klimatická náhrada - rekonstrukce vodovodu

Dolní Smrkovka - rekonstrukce vodovodu

Kopřivnice - Blazim - rekonstrukce vodovodu

Teplice - Javornička - rekonstrukce vodovodu

Liberec - Františkovy Hamry - rekonstrukce vodovodu

Chrástka UV - rekonstrukce

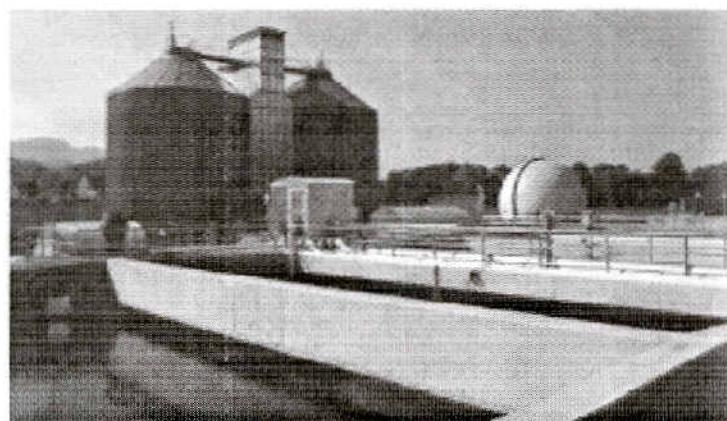
Ústava - ČOV - rekonstrukce kanalizace

V roce 2001 byly zahájeny významné rekonstrukce čistíren odpadních vod pro města Teplice a Most. Tyto stavby v rámci mezinárodního projektu na odhrnu živelného prostředí jsou spolufinancovány Spolkovým ministerstvem pro životní prostředí, spolkové republiky Německa.

Z celkového objemu zakázek útvaru investic a útvaru projekce bylo 89,7 % inženýrsko - projektových služeb realizováno pro SVS Teplice.

Útvar investic zajistil pro SVS inženýrské služby v celkovém objemu 19,3 mil. Kč. Dále poskytoval inženýrskou činnost pro jiné smluvní partnery celkem v objemu 978 tis. Kč. Z větších zakázek jsou např. o výstavbu stokové stříšky v Dušníkách a o soubor stavob ležících odkanalizování obcí Velká Žernoseky, Zálhostice a Příšany do ČOV Litoměřice.

Útvar projekce ukončil zakázky pro SVS v objemu 25,5 mil. Kč a pro ostatní smluvní partnery v objemu 4,3 mil. Kč. Byly zpracovány např. projekty "Tlumčín - rekonstrukce ČOV", "Mělník - kanalizace a ČOV II. staveb", "Machnín - inženýrské stříšky a komunikace", "Děsná I. - kanalizace", "Chřestava - odvedeníní liberecké ulice".



Účetní závěrka

Rozvaha

	v tis. Kč	2000	2001
	AKTIVA	1 558 512	1 669 732
A.	Pohledávka za upsaný vlast. kapitál	0	0
B.	Stálá aktiva	772 251	809 944
B.I.	Nehmotný investiční majetek	23 526	28 513
B.II.	Hmotný investiční majetek	614 405	597 143
B.III.	Finanční investice	134 320	184 288
C.	Oběžná aktiva	654 973	625 254
C.I.	Zásoby	43 523	46 052
C.II.	Dlouhodobé pohledávky	0	0
C.III.	Krátkodobé pohledávky	386 574	393 312
C.IV.	Finanční majetek	224 876	185 890
D.	Ostatní aktiva	131 288	234 534
	PASIV	2000	2001
	PASIV	1 558 512	1 669 732
A.	Vlastní kapitál	1 164 188	1 248 756
A.I.	Základní kapitál	584 216	584 271
A.II.	Kapitálové fondy	95 981	95 922
A.III.	Fondy ze zisku	333 868	394 002
A.IV.	Hospodářský výsledek minulých let	0	0
A.V.	Hospodářský výsledek běžného období	150 123	174 561
B.	Cizí zdroje	242 499	265 959
B.I.	Rezervy	49 109	39 133
B.II.	Dlouhodobé závazky	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky	193 390	226 826
B.IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	0	0
C.	Ostatní pasiva	151 825	155 017

Výkaz zisků a ztrát

	v tis. Kč	2000	2001
+ Tržby za prodej zboží		2 138	1 681
- Náklady vynaložené na prodané zboží		836	320
+ Výkony	2 348 424	2 466 461	
- Výkonová spotřeba	1 356 703	1 504 447	
Přidaná hodnota	993 023	963 375	
- Osobní náklady	534 622	550 720	
- Daně a poplatky	104 356	54 408	
- Odpisy stálých aktiv	105 547	109 722	
+ Ostatní provozní výnosy	48 732	63 584	
- Ostatní provozní náklady	99 864	93 594	
* Provozní hospodářský výsledek	197 366	218 515	
+ Finanční výnosy	198 788	337 277	
- Finanční náklady	188 676	321 634	
* Hospodářský výsledek z finančních operací	10 112	15 643	
+ Mimořádné výnosy	5 366	9 747	
- Mimořádné náklady	1 081	1 144	
* Mimořádný hospodářský výsledek	4 285	8 603	
Hospodářský výsledek před zdaněním	211 763	242 761	
Daň z příjmu - splatná	59 242	65 747	
Daň z příjmu - odložená	2 398	2 453	
*** Hospodářský výsledek za účetní období	150 123	174 561	

Výkaz peněžních toků

v tis. Kč	2000	2001
P. Stav peněžních prostředků na počátku roku	227 418	224 876
Z. Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním	207 478	234 159
A.1. Úpravy o nepeněžní operace	96 852	- 24 784
A.2. Změny stavu pracovního kapitálu	- 23 223	23 602
A.3. Výdaje z plateb úroků s výjimkou kapitalizovaných úroků	- 4	- 5
A.4. Přijaté úroky	12 666	13 653
A.5. Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	- 82 346	- 67 298
A.6. Mimořádné příjmy a výdaje	4 285	8 603
A.*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	215 708	187 930
B.1. Výdaje spojené s pořízením stálých aktiv	- 153 246	- 164 551
B.2. Příjmy z prodeje stálých aktiv	11 142	14 166
B.3. Půjčky a úvěry spřízněným osobám	0	0
B.*** Čistý peněžní tok z investiční činnosti	- 142 104	- 150 385
C.1. Změna stavu dlouhodobých závazků	0	0
C.2. Změna stavu vlastního kapitálu	- 77 300	- 80 575
C.3. Přijaté dividendy a podíly na zisku	1 154	4 118
C.*** Čistý peněžní tok z finanční činnosti	- 76 146	- 76 457
F. Čisté zvýšení (snižení) peněžních prostředků	- 2 542	- 38 912
R. Stav peněžních prostředků na konci roku	224 876	185 964

Zpráva představenstva o vztazích mezi propojenými osobami

Zpráva o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou osobou, vypracovaná podle §66a odst. 9, zákona č. 513/1991 Sb. ve znění pozdějších předpisů a je nedílnou součástí této Výroční zprávy.

Příloha účetní závěrky roku 2001 je rovněž součástí této Výroční zprávy.

Výrok auditora



ZPRÁVA AUDITORA k auditu účetní závěrky k 31. 12. 2001 určená akcionářům společnosti

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.
Přítkovská 1689, 415 50 Teplice
(Č.O. 49 09 94 51)

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. k 31.12.2001. Za sestavení účetní závěrky je odpovědný statutární orgán společnosti. Naši úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní kapitál společnosti Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. k 31.12.2001, výsledek hospodaření a finanční situaci za rok 2001 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Ověřili jsme soulad informací o auditované společnosti za uplynulé období, uvedených ve výroční zprávě s ověřovanou účetní závěrkou. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou, z nichž byly převzaty.

Za úplnost a správnost zprávy o vztazích mezi propojenými osoby odpovídá statutární orgán. Ověřili jsme věrnou správnost údajů uvedených v této zprávě a nezjistili jsme významné nesprávnosti.

Bernard KLEINER
společník RSM SALUSTRO REYDEL ČR
auditor

Praha 21.3.2002



Ing. Dagmar PĚNIČKOVÁ
auditor - č. dekreta 988

Žitomírská 38, Praha 10
(Číslo výdání: 006)



Výroční zpráva dozorčí rady

Vážené články, vůžení pravové,

dozorčí rada se na svých zasedáních věnovala pravidelně kontrole hospodaření a kontrole řízení společnosti představenstvem. Mimo tyto základní úkoly dozorčí rada projednávala a vyjadřovala se k problémům, které ovlivňují vývoj a stav společnosti.

Trvalým úkolem každého zasedání DR bylo podrobné hodnocení stavu hospodaření společnosti na základě účetních podkladů, zpracovaných ekonomickým útvarem společnosti ve vazbě na schválený business plán na rok 2001. Ve většině případů byl podán odborný komentář ekonomickým ředitelům Ing. Pavlem Svobodou.

Dozorčí rada konstatuje, že rok 2001 byl prvním rokem, kdy byl od začátku až do konce roku plněn plán odbytu vodného a stočného. Tato okolnost se projevila též na výsledcích hospodaření společnosti. Za prvních 7 měsíců byly náklady čerpány na 102 % časového plánu a tržby dosahovaly 104 % časového plánu, k 31. 12. 2001 byl plán nákladů i tržeb plněn na 104 % a též hospodářský výsledek před zdaněním byl plněn na 104 %.

Podkladem pro kontrolu řízení společnosti byly zápisu představenstva, případně materiály, které byly dokumentem pro rozhodování představenstva.

Dozorčí rada s uspokojením konstataje, že při posuzování jednotlivých rozhodnutí představenstva nedošlo mezi stanoviskem dozorčí rady a rozhodnutím představenstva k názorovým rozporům.

Dalším důležitým materiálem, rozhodujícím pro vývoj společnosti je "Strategický rozvoj společnosti do roku 2005". V souladu s tímto materiálem vyrcholily v roce 2001 přípravy k rozsáhlým změnám v organizaci společnosti. Byly zřízeny tři distribuční závody - závod Liberec-Vratislavice, závod Ústí nad Labem, závod Most a dva specializované závody - závod úpraven vod a závod čistění odpadních vod se sídlem v Teplicích.

DR vyslovuje poděkování managementu za zajistění výborných výsledků při zajišťování realizace plánu "Strategického rozvoje ..." i při hospodaření společnosti v průběhu celého roku.

V souladu s reorganizací byl ustaven útvar průmyslového outsourcingu. I když hospodaření skončilo v "červených číslech" je možno "rozjezd" považovat za úspěšný.

Ve vazbě na záměr rozvoje společnosti schválený valnou hromadou byla v průběhu roku zaměřena pozornost představenstva i na expanzi do jiných regionů. I v této oblasti byla společnost úspěšná. Obdobně je možno hodnotit i plnění investičního plánu na rok 2001. Zde je možno konstatovat, že díky zlepšené komunikaci mezi řeVK a SVS došlo k urychlení při přípravě a projednání investičního plánu na rok 2002.

Jedním z důležitých materiálů, které byly schváleny jsou "Podmínky dlouhodobé zainteresovanosti managementu řeVK od roku 2001 do roku 2004" a "Projekt zvyšování hodnoty na rok 2001".

Tento materiál umožňuje hodnotit činnost vedení společnosti ve vazbě na plnění nejdůležitějších úkolů společnosti s výhledem do roku 2004.

I při hodnocení ukazatelů, obsažených v tomto materiálu (vlastní jmění, pohledávky po lhůtě splatnosti, celkový roční obrat), je možno management a tím i společnost hodnotit jako úspěšnou.

Jedním z bodů posuzovaných dozorčí radou bylo i plnění smluvních vztahů mezi řeVK a Compagnie Générale des Eaux; řeVK, VW a SVS.

I v tomto případě došla dozorčí rada k závěru, že uzavřené dohody jsou řádně plněny.

Na základě novely obchodního zákoníku byl zpracován a valnou hromadou společnosti schválen nový text stanov Severočeských vodovodů a kanalizaci, a. s. V souladu s těmito stanovami došlo ke zvýšení počtu členů dozorčí rady na šest. Novým členem DR byla na valné hromadě 4. 5. 2001 zvolena paní Jarmila Vošahlíková.

Dalším z úkolů DR je též kontrola plnění kolektivní smlouvy na rok 2001. Dle předložené zprávy byly všechny články kolektivní smlouvy řádně plněny. Za zmínu stojí, že nárůst mezd v roce 2001 byl překročen, přičemž bylo dosaženo průměrného přírůstku mezd ve výši 6,1 %.

V roce 2001 byly proúčtovány přiděly fondům ze zisku za rok 2000 tak, jak schválila valná hromada. Zůstatek rezervního fondu k 31. 12. 2001 ve výši 98 873 tis. Kč představuje 16,98 % ze základního jmění. Přiděl do sociálního fondu je v souladu s kolektivní smlouvou, tj. 3,5 % ze mzdových prostředků zúčtovaných k výplatě zaměstnanců v roce 2001.

Dozorčí rada byla seznámena se Zprávou o vztazích mezi propojenými osobami.

Na závěr své roční činnosti dozorčí rada přezkoumala roční účetní závěrku hospodaření podle účetní rozvahy a výkazu zisku a ztrát k 31. 12. 2001. Z přezkoumání vyplyná:

- byl vytvořen hospodářský výsledek před zdaněním ve výši 242 761 tis. Kč, což je o 30 998 tis. Kč vyšší než v roce 2000
- hospodářský výsledek za rok 2001 po zdanění je ve výši 174 561 tis. Kč

ZÁVĚR

DR konstatouje:

- v účetní činnosti nebyly zjištěny nedostatky
- účetní závěrka byla přezkoumána auditorskou firmou RSM SALUSTRO REYDEL ČR s. r. o.
- Závěry auditu potvrzuji, že účetní závěrka ve všech významných ohledech věrně zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti k 31. 12. 2001
- finanční situace společnosti je dobrá, společnost je schopna krýt své závazky
- společnost je celkově stabilizována s perspektivou dalšího ekonomického růstu

Dozorčí rada

v souladu s článkem 33 bod 2 d) stanov přezkoumala účetní závěrku za rok 2001 včetně návrhu na rozdělení hospodářského výsledku po zdanění a s ohledem na stav společnosti doporučuje valné hromadě:

1. SCHVÁLI roční účetní závěrku společnosti za rok 2001 předloženou představenstvem a. s.
2. SCHVÁLI rozdělení hospodářského výsledku společnosti po zdanění za rok 2001 takto:

	Kč
Hospodářský výsledek po zdanění	174 561 290,21
Rozdělení:	
Povinný přídel do rezervního fondu	8 728 064,91
Přídel do sociálního fondu	14 034 940,00
Výplata dividend (165,- Kč/akcií)	96 404 715,00
Fond na kapitálové pojštění	5 000 000,00
Výplata tančím	2 500 000,00
Reinvestice do majetku společnosti	47 893 570,30

3. SCHVÁLI v souladu s článkem 40 odst 1 stanov podle návrhu představenstva výplatu tančím členům představenstva a dozorčí rady společnosti v celkové výši.

Ing. Filip Škapa
předseda dozorčí rady a. s.

**Severočeské vodovody
a kanalizace, a.s.**

Příkova 1689, 415 50 Teplice

Zákaznická linka: 0840 / 111 111

od 22. 3. 2002 v době do 7.00 hod do 17.00 hod

E-mail: info@scvk.cz

Internet: www.scvk.cz

GŘ Teplice	0417 / 808 111
závod úpraven vod	0417 / 816 511
závod čistění odpadních vod	0417 / 816 611
závod Ústí nad Labem	047 / 631 6311
závod Most	035 / 644 6111
závod Vratislavice	048 / 2416 711

Teplice	0417 / 816 555
Ústí nad Labem	047 / 631 6355
Most	035 / 644 6155
Vratislavice	048 / 241 6755